

COMUNICATO STAMPA

ILITITAA...Capitano Bernier, i suoi uomini e gli Inuit

Tournée Italiana (mostra itinerante sulle esplorazioni artiche, proveniente dal Nunavut, Canada)



Mostra sulle esplorazioni artiche, *Ilititaa...Bernier ses hommes et les inuit (Ilititaa ... Bernier, i suoi uomini e gli inuit)*, inaugurata nel 2002 a Iqaluit (Nunavut-Canada) e da settembre 2003 ospitata in Italia.

La mostra racconta una pagina poco conosciuta delle esplorazioni franco-nunavutiane.

La Curatrice della tournée italiana della mostra, dr.ssa **Gabriella A. Massa**, archeologa, esperta di Cultura e Arte Inuit, in occasione dell'inaugurazione della mostra presenterà la mostra e la vita nell'Artico, con un breve inquadramento storico, geografico ed antropologico e mettendo in risalto il ruolo importante che la donna inuit ha avuto in tali esplorazioni.

La mostra è promossa da
Musée Maritime du Québec de l'Islet-sur-Mer
Association des Francophones du Nunavut



in collaborazione con

Ministère Culture, Langue, Aînés, Jeunesse du Nunavut
Patrimoine canadien
Développement des ressources humaines Canada

hanno dato il patrocinio

- Presidenza del Consiglio dei Ministri
- Regione Piemonte
- Provincia di Cuneo
- Provincia di Torino
- Ambasciata del Canada
- Consolato Generale del Canada
- Agenzia Culturale del Quebec in Italia
- Città di Torino
- Comune di Ayas (AO)
- Comune di Cavagnolo (TO)
- Comune di Cossano (TO)
- Comune di Crescentino (VC)
- Comune di Guarene (CN)
- Comune di Viverne (BI)
- Ville de Bourbon-Lancy (Borgogna – Francia)
- Istituto Geografico Polare "Silvio Zavatti" – Fermo (AP)
- Museo Nazionale di Storia Naturale, Brescia
- Associazione Nazionale Alpini – ANA Sezione di Treviso
- Centro Interculturale della Città di Torino
- Centro Espositivo Tucano, Il mondo di Li, Torino
- C.I.S.A.L.T., Circolo Salgariano Trevigiano

Il **Musée Maritime Bernier** (Islet-sur-Mer, Quebec), visto l'interesse che sempre più gli Europei manifestano verso l'Artico e verso gli esploratori – navigatori che durante tre secoli hanno esplorato il Grande Nord alla ricerca del passaggio a Nord-Ovest, ha realizzato una versione itinerante dell'esposizione, con un approccio più internazionale.

La mostra è stata presentata prima a Parigi presso la "Maison du Nunavut", poi al *Museo Paul-Emile Victor* di Prémanon (Francia). La tournée italiana è stata inaugurata a Torino, il 1 ottobre u.s., in occasione della manifestazione annuale "Identità e Differenza". Nei prossimi due anni sarà proposta in varie città italiane e farà tappa anche presso l'*Istituto Geografico Polare "Silvio Zavatti" – Fermo (AP)*.

La mostra *ILITITAA...Capitano Bernier, i suoi uomini e gli Inuit*, la cui versione originale è a cura dell'antropologo canadese **Stéphane Cloutier**, è composta da una rassegna di venti foto storiche B/N, otto pannelli didattici originali in francese, inglese, inuktitut e otto pannelli didattici in italiano (la grafica e stampa della versione italiana è curata da Il Tucano Viaggi Ricerca, Torino) che illustrano le esplorazioni alla ricerca del passaggio a nord-ovest e la vita degli Inuit del Grande Nord.

ILITITAA...Capitano Bernier, i suoi uomini e gli Inuit è corredata da:

- un film (VHS) sulle spedizioni artiche del Capitano Joseph-Elzéar Bernier, all'inizio del secolo scorso;
- un CD didattico per le scuole, in francese ed inglese (presentazione animata, educativa e interattiva).

Alla fine della tournée italiana, la mostra sarà nuovamente esposta a Torino, presso il Centro Espositivo Tucano, "Il Mondo di Li", Torino. La mostra è disponibile su richiesta e secondo la disponibilità del calendario espositivo.